



SCBU8832-04 (zh-cn)
2016年5月
(中文版 2016年8月)



操作和保养手册

Product Link® PLE601、PLE641、 PLE631、PLE640、PL641、PL631、 PL240、PL241和 G0100 系统

PL6 1-UP (机器控制系统和
制导产品)

PL2 1-UP (机器控制系统和
制导产品)

重要安全信息

产品操作、保养和修理中发生的大多数事故，都是由于不遵守基本安全规则或预防措施而引起的。若能在事故发生前认识到各种潜在危险，事故往往可以避免。人员必须对潜在的危险保持警惕，其中包括可能影响安全的人为因素。还必须进行必要的培训，以掌握正确执行各种功能的技能和工具。

对该产品进行不正确的操作、润滑、保养或修理可能引发危险，甚至可能会造成人员伤亡。

在确认已经获得执行此工作的授权并且阅读和了解了操作、润滑、保养和修理信息前，不要操作本产品或者对本产品执行任何润滑、保养或修理工作。

本手册中及产品上均提供有安全预防措施和警告。如果对这些危险警告不加以注意，可能会导致自身或他人伤亡。

危险由“安全警告符号”标识，跟随“信号语言”如“危险”，“警告”或“小心注意”。安全警告的“警告”标签如下所示。



此安全警告符号的含义如下：

注意！提高警惕！事关您的安全。

该警告下面的信息说明具体危险情况，或以文字书写，或以图形表示。

对于可能造成产品损坏的片面操作，在产品上和本手册中均以“注意”标志表示。

Caterpillar 无法预料到可能发生危险的每一种情况。因此，本手册和产品上的警告并不包罗所有情况。请务必首先考虑在使用场所操作本产品所适用的所有安全守则和预防措施，包括具体地点的规定以及适用于现场的预防措施，不得超出本手册的范畴使用本产品。如果采用了并非 **Caterpillar** 公司专门推荐的工具、流程、工作方法或操作技术，必须确保该工具、流程、工作方法或操作技术对您自己和他人是安全的。您还应当确保已经获得执行此工作的授权，并且产品不会由于您将采用的操作、润滑、保养或修理程序而损坏或者变得不安全。

本手册中的信息、技术参数和图表均以编写手册时现有的资料为依据。所列举的技术参数、扭矩、压力、测量值、调整值、图表和其它项目随时都可能变更。这些变更会影响到产品的维修。因此，在进行各项作业前，必须获得完整的最新资料。Cat 代理商可提供这些最新资料。



要求为本产品使用替换零件时，**Caterpillar** 建议使用 **Cat** 替换零件。

不遵守本警告可能会导致早期故障、产品损坏、人身伤害或死亡。

在美国，排放控制装置和系统的保养、更换或修理可根据所有人的选择，由任何修理机构或个人来进行。

目录

前言	4
安全部分	
安全标志和标贴	5
一般危险信息.....	6
产品信息资料部分	
识别资料	7
操作部分	
操作	16
索引部分	
索引	18

前言

文献资料

本手册应该存放在文件夹中。

本手册包含安全资料、操作说明和保养建议。

本出版物中某些照片或图示所显示的细节或选装部件可能与您的机器有所不同。

本手册中可能并未包括因产品设计的不断改进和升级而对机器进行的改动。要仔细阅读和研究此手册，并将它和机器保存在一起。

当您对机器或本手册有任何疑问时，请向您的Cat代理商咨询最新的资料。

安全

在安全部分中列出了基本的安全预防措施。另外，本部分中也详细列出了机器上各种警告标志和标贴的内容及位置。

操作

操作部分可供新的操作员参照执行，也可供有经验的操作员作为复习资料用。此部分讨论了各种仪表、开关、机器操纵机构、选装部件操纵机构和编程资料。

照片和图示可以指导操作员按正确的程序检查、启动、操作和停止机器。

本手册所述均为基本操作技术。操作员的技术及技能将随其对于机器及机器性能认识的深化而提高。

保养

保养部分为维护机器的指南。

安全部分

i06789317

安全标志和标贴

SMCS代码: 7606

序列号: PL21-99999

序列号: PL61-以上

警告

只有在阅读并理解操作和保养手册中的说明和警告后，才可以操作此设备或在其上作业。未遵守这些指示或未注意这些警告，可能会导致人身伤亡。如需更换手册，请与 **Caterpillar** 代理商联系。用户有责任小心看护机器。

警告

工作平台操作不当可能会导致死亡。操作员须正确履行职责，并遵循与机器和工作平台有关的所有说明和指南。

警告

发动机的意外启动会对在设备上工作的人员造成伤害或死亡。

为避免发动机意外启动，将蓄电池电缆从蓄电池负极 (-) 端子上断开。用胶布将所有断开的蓄电池电缆末端的金属表面完全粘住，防止与其它金属表面接触而激活发动机电气系统。

将蓄电池断路开关转到断开位置，并用安全锁将蓄电池断路开关锁定。

将专门说明书，**SEHS7332**，不准操作的标签放在启动开关和蓄电池断路位置，以告知人们正在对机器作业。

安全信息

可在仪表板或控制面板等处找到图 1 中的警告贴膜。操作员对机器进行正常操作时，警告贴膜清晰可见。

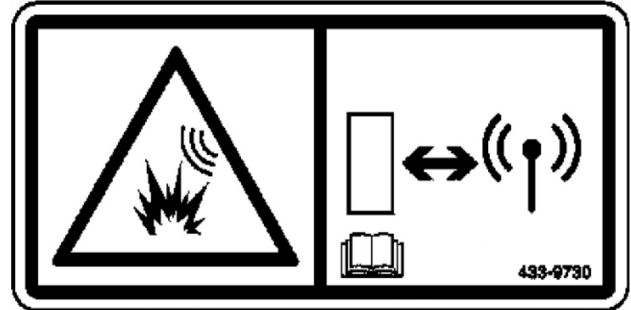


图 1
贴膜

g03356592

警告

此设备配备 **Cat® Product Link** 通信设备。如要在爆破操作中使用电雷管，无线电频率设备会干扰用于爆破操作的电雷管，造成严重伤亡。在适用的国家或地区法规要求强制规定的距离内，应停用 **Product Link** 通信设备。如无法规要求，**Caterpillar** 建议终端用户自行进行风险评估，确定安全操作距离。

爆破现场定义为装载中处理爆炸材料的区域。这包括已装入炸药的爆破孔形成的周边区域。

以下为禁用 **Caterpillar Product Link** 通信设备的建议方法（如有配备）：

- 将 **Product Link** 无线电停用开关转到断开位置。
- 将 **Caterpillar Product Link** 通信设备从主电源上断开。通过断开 **Product Link** 无线电配线线束可执行此操作。
- **Product Link PL240** 包括能断开的内部电池。在靠近爆破区域运行机器前，拆掉 **PL240**。

注：如未安装无线电停用开关，而设备将在爆破区附近工作，可安装无线电停用开关。开关使 **Caterpillar Product Link** 通信设备可由操作员从设备控制面板进行关断。参考专门说明书，**REHS7339**、专门说明书，**REHS8850**、专门说明书，**REHS9111** 和专门说明书，**REHS9757** 了解更多详情和安装说明。

其它贴膜

可在仪表板或控制面板等处找到图 2 中的贴膜。操作员对机器进行正常操作时，警告贴膜清晰可见。

只有在阅读并理解该设备的操作和保养手册中的说明和警告后，才可以操作及保养该设备。必须理解本文档的内容，才能操作 Caterpillar Product Link 通信设备配备的设备。



图 2

g03356733

图 2 中的贴膜用于提示操作员设备配备了无线传输设备。有关此设备、设备状况和设备操作的相关数据相应地由 Caterpillar Product Link 通信设备传输到 Caterpillar 并通过用户界面与用户和 Caterpillar 代理商通信。这些数据将用于更好地为客户服务，以及提高 Caterpillar 产品和服务的质量。通过 Caterpillar Product Link 通信设备进行的信息传输应遵从各地不同的法律要求。

其他信息，请参阅操作和保养手册，SCBU8832，操作和保养手册，SCBU8832，合规性部分。

i05955885

一般危险信息

SMCS代码: 7606

序列号: PL21-99999

序列号: PL61-以上



只有在阅读并理解操作和保养手册中的说明和警告后，才可以操作此设备或在其上作业。未遵守这些指示或未注意这些警告，可能会导致人身伤亡。如需更换手册，请与 Caterpillar 代理商联系。用户有责任小心看护机器。

前言

本文档是设备操作和保养手册的补充资料。设备的操作和保养手册永久性随附本文档。

简介

本文档提供 Caterpillar Product Link 通信设备操作的相关信息。

产品信息资料部分

识别资料

i06789318

01'æDÔ

SMCS代码: 7606

序列号: PL21-99999

序列号: PL61-以上

注意

通过 Caterpillar Product Link 通信设备进行的信息传输应遵从法律要求。法律要求因地区而异，包括但不限于无线电频率使用授权。Caterpillar Product Link 通信设备的使用必须限于 Caterpillar Product Link 通信设备通信网络的所有使用要求已满足的地区。

如果配备了 Caterpillar Product Link 通信设备的设备位于或重新定位在 (i) 不满足法律要求或 (ii) 跨越多个地区传输或处理这样的信息为不合法行为的地方，Caterpillar 对此类违规行为概不负责，且 Caterpillar 可中断来自该设备的信息传输。

有关 Product Link 系统在具体国家的操作问题，可咨询 Cat 代理商。

G0100 无线电声明

FCC 声明

该设备符合 FCC 规则的第 15 部分。操作应符合以下两个条件：

- 本设备不会产生有害干扰。
- 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

本设备已经过测试，根据 FCC 规则第 15 节证明符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在为居民区安装提供合理保护，防止产生有害干扰。本设备产生、使用并能发射无线电频率能量，如果未按照说明进行安装和使用，则可能会对无线电通信产生有害干扰。不过，不能保证特殊安装下不会发生干扰。如果通过打开和关闭设备确定本设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰，鼓励用户尝试通过以下一种或多种措施来排除干扰：

- 重新调整或放置接收天线
- 增加设备和接收器之间的距离
- 不要将设备和接收器连接在相同电路插座中
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助

未经 Caterpillar 批准，不得擅自变更本设备，否则可能会使用户使用本设备的权限无效。

加拿大工业部用户声明

操作应符合以下两个条件：

- 本设备不会造成干扰。
- 本设备必须接受任何干扰，包括可能导致设备意外操作的干扰。参考 RSS-GEN 7.1.5。

PL631 无线电声明

FCC 声明

该设备符合 FCC 规则的第 15 部分。操作应符合以下两个条件：

- 本设备不会产生有害干扰。
- 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

本设备已经过测试，根据 FCC 规则第 15 节证明符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在为居民区安装提供合理保护，防止产生有害干扰。本设备产生、使用并能发射无线电频率能量，如果未按照说明进行安装和使用，则可能会对无线电通信产生有害干扰。不过，不能保证特殊安装下不会发生干扰。如果通过打开和关闭设备确定本设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰，鼓励用户尝试通过以下一种或多种措施来排除干扰：

- 重新调整或放置接收天线
- 增加设备和接收器之间的距离
- 不要将设备和接收器连接在相同电路插座中
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助

未经 Caterpillar 批准，不得擅自变更本设备，否则可能会使用户使用本设备的权限无效。

加拿大工业部用户声明

操作应符合以下两个条件：

- 本设备不会造成干扰。
- 本设备必须接受任何干扰，包括可能导致设备意外操作的干扰。参考 RSS-GEN 7.1.5。

PL641 无线电声明

FCC 声明

该设备符合 FCC 规则的第 15 部分。操作应符合以下两个条件：

- 本设备不会产生有害干扰。
- 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

本设备已经过测试，根据 FCC 规则第 15 节证明符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在为居民区安装提供合理保护，防止产生有害干扰。本设备产生、使用并能发射无线电频率能量，如果未按照说明进行安装和使用，则可能会对无线电通信产生有害干扰。不过，不能保证特殊安装下不会发生干扰。如果通过打开和关闭设备确定本设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰，鼓励用户尝试通过以下一种或多种措施来排除干扰：

- 重新调整或放置接收天线
- 增加设备和接收器之间的距离
- 不要将设备和接收器连接在相同电路插座中
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助

未经 Caterpillar 批准，不得擅自变更本设备，否则可能会使用户使用本设备的权限无效。

加拿大工业部用户声明

操作应符合以下两个条件：

- 本设备不会造成干扰。
- 本设备必须接受任何干扰，包括可能导致设备意外操作的干扰。参考 RSS-GEN 7.1.5。

PL240 无线电声明

FCC 声明

该设备符合 FCC 规则的第 15 部分。操作应符合以下两个条件：

- 本设备不会产生有害干扰。
- 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

本设备已经过测试，根据 FCC 规则第 15 节证明符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在为居民区安装提供合理保护，防止产生有害干扰。本设备产生、使用并能发射无线电频率能量，如果未按照说明进行安装和使用，则可能会对无线电通信产生有害干扰。不过，不能保证特殊安装下不会发生干扰。如果通过打开和关闭设备确定本设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰，鼓励用户尝试通过以下一种或多种措施来排除干扰：

- 重新调整或放置接收天线
- 增加设备和接收器之间的距离
- 不要将设备和接收器连接在相同电路插座中
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助

未经 Caterpillar 批准，不得擅自变更本设备，否则可能会使用户使用本设备的权限无效。

加拿大工业部用户声明

操作应符合以下两个条件：

- 本设备不会造成干扰。
- 本设备必须接受任何干扰，包括可能导致设备意外操作的干扰。参考 RSS-GEN 7.1.5。

PL241 无线电声明

FCC 声明

该设备符合 FCC 规则的第 15 部分。操作应符合以下两个条件：

- 本设备不会产生有害干扰。
- 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

本设备已经过测试，根据 FCC 规则第 15 节证明符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在为居民区安装提供合理保护，防止产生有害干扰。本设备产生、使用并能发射无线电频率能量，如果未按照说明进行安装和使用，则可能会对无线电通信产生有害干扰。不过，不能保证特殊安装下不会发生干扰。如果通过打开和关闭设备确定本设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰，鼓励用户尝试通过以下一种或多种措施来排除干扰：

- 重新调整或放置接收天线
- 增加设备和接收器之间的距离
- 不要将设备和接收器连接在相同电路插座中
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助

未经 Caterpillar 批准，不得擅自变更本设备，否则可能会使用户使用本设备的权限无效。

加拿大工业部用户声明

操作应符合以下两个条件：

- 本设备不会造成干扰。

- 本设备必须接受任何干扰，包括可能导致设备意外操作的干扰。参考 RSS-GEN 7.1.5。

PLE601 网络管理员声明



警告

必须小心处理锂电池。

锂电池为不可维修部件。

蓄电池爆炸可造成人员伤亡。

必须小心，如果更换的蓄电池类型不正确，可能会有爆炸危险。

切勿将蓄电池丢入火中。蓄电池会爆炸并释放出腐蚀性化学物质。

按照联邦和本地法律处置旧的蓄电池。

i06789319

遵从性声明

SMCS代码: 7606

序列号: PL21-99999

序列号: PL61-以上

欧盟 EC 合规性声明 G0100

表 1

CATERPILLAR®
EC 合规性声明

签字人，代表

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

和在团体中确立的授权代表
代表

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

机队专家/技术销售顾问

EAME DSD- 设备管理

电话：32(0) 71.25.97.03 / 手机：32(0) 499.85.97.03

电子邮箱：juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies, Belgium

特此声明产品：

品牌：Product Link

型号：G0100

零件号：417-4723

(续)

(表 1, 续)

与以下 EC 指令的主要要求一致

1999/5/EC	无线电和电信端子设备指令
2006/95/EC	低压指令
2014/30/EC	电磁兼容性 (ECM) 指令
2011/65/EU	某些有害物质的限制指令

和应用的以下参考用标准：

EN 60950-1 (ed.2)	EN 301 489-1:V1.8.1: 2008
EN 301 511: v9.0.2	EN 61000-4-2:2008
EN 300 440-2:V1.4.1:2010	EN 61000-4-3:2006
EN 55022:2006:A1:2007	EN 61000-4-6:2008
EN 62311:2008	CISPR 25 (第二版 2002)
EN 13309:2010	EN 50581:2012

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signed: Vyay Ramasamy
Date: Apr 28, 2016

图 3

g06076100

欧盟 EC 合规性声明 PL240

表 2

CATERPILLAR® EC 合规性声明

签字人，代表

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

和在团体中确立的授权代表
代表

CATERPILLAR INC
Alberto JUAREZ-RAMIREZ
机队专家/技术销售顾问
EAME DSD- 设备管理
电话：32(0) 71.25.97.03 / 手机：32(0) 499.85.97.03

(续)

(表 2, 续)

电子邮箱 : juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies , Belgium

特此声明产品 :

品牌 : Product Link

型号 : PL240

零件号 : 505-6727

与以下 EC 指令的主要要求一致

1999/5/EC

2006/95/EC

2014/30/EC

2011/65/EU

通过遵从以下标准确认 :

无线电和电信端子设备指令

低压指令

电磁兼容性 (ECM) 指令

某些有害物质的限制指令

EN 60950-1:2006+A2:2013

EN 301 511: v9.0.2

EN 300 440-2:V1.4.1:2010

EN 301 908-1:V5.2.1 和 V6.2.1

EN 301 908-2:V5.2.1 和 V6.2.1

EN 62311:2008

ISO 13766:2006

EN 301 489-1:V1.9.2: 2011

EN 301 489-3:V1.4.1:2002

EN 301 489-7:V1.3.1:2005

EN 301 489-24:V1.5.1:2010

EN ISO 14982:2009

EN 13309:2010

EN 50581:2012

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signed: Vijay Ramasamy
Date: Apr 28, 2016

图 4

g06076100

欧盟 EC 合规性声明 PL241

表 3

CATERPILLAR® EC 合规性声明

签字人，代表

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

和在团体中确立的授权代表
代表**CATERPILLAR INC**

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

机队专家/技术销售顾问

EAME DSD- 设备管理

电话：32(0) 71.25.97.03 / 手机：32(0) 499.85.97.03

电子邮箱：juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies, Belgium

特此声明产品：

品牌：Product Link

型号：PL241

零件号：444-9619

与以下 EC 指令的主要要求一致

1999/5/EC

2006/95/EC

2014/30/EC

2011/65/EU

通过遵从以下标准确认：

EN 60950-1:2006+A2:2013

无线电和电信端子设备指令

低压指令

电磁兼容性 (ECM) 指令

某些有害物质的限制指令

EN 301 489-1:V1.9.2: 2011

(续)

(表 3, 续)

EN 301 511: v9.0.2	EN 301 489-3:V1.4.1:2002
EN 300 440-2:V1.4.1:2010	EN 301 489-7:V1.3.1:2005
EN 301 908-1:V5.2.1 和 V6.2.1	EN 301 489-24:V1.5.1:2010
EN 301 908-2:V5.2.1 和 V6.2.1	EN ISO 14982:2009
EN 62311:2008	EN 13309:2010
ISO 13766:2006	EN 50581:2012

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signed: Vyay Ramasamy
Date: Apr 28, 2016

图 5

g06076100

欧盟 EC 合规性声明 PL631

表 4

CATERPILLAR® EC 合规性声明

签字人, 代表

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

特此声明产品:

品牌: Product Link
型号: PL631

和在团体中确立的授权代表
代表

CATERPILLAR INC
Alberto JUAREZ-RAMIREZ
机队专家/技术销售顾问
EAME DSD- 设备管理
电话: 32(0) 71.25.97.03 / 手机: 32(0) 499.85.97.03
电子邮箱: juarez-ramirez_alberto@cat.com
Caterpillar Belgium - Bldg A
1, Avenue des Etats-Unis,
BE 6041, Gosselies, Belgium

零件号: 442-7199 (外部天线)

(续)

产品信息资料部分
遵从性声明

(表 4, 续)

与以下 EC 指令的主要要求一致

1999/5/EC	无线电和电信端子设备指令
2006/95/EC	低压指令
2014/30/EC	电磁兼容性 (ECM) 指令
2011/65/EU	某些有害物质的限制指令

通过遵从以下标准确认：

EN 60950-1:2006+A12:2011	EN 300 440-2:V1.4.1
EN 63211:2008	EN 301 441-2:V1.1.1
ISO 13766:2006	EN 301 489-1:V1.9.2
ISO 14982:2009	EN 301 489-20:V1.2.1
ISO 13309:2010	EN 50581:2012

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signed:

Vijay Ramasamy

Date:

Apr 28, 2016

图 6

g06076100

欧盟 EC 合规性声明 PL641

表 5

CATERPILLAR® EC 合规性声明

签字人，代表

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
USA

和在团体中确立的授权代表
代表

CATERPILLAR INC
Alberto JUAREZ-RAMIREZ
机队专家/技术销售顾问
EAME DSD- 设备管理
电话：32(0) 71.25.97.03 / 手机：32(0) 499.85.97.03
电子邮箱：juarez-ramirez_alberto@cat.com
Caterpillar Belgium - Bldg A

(续)

(表 5, 续)

1, Avenue des Etats-Unis,
BE 6041, Gosselies , Belgium

特此声明产品：

品牌：Product Link

型号：PL641

440-2104 (内部天线)
440-2105 (外部天线)

与以下 EC 指令的主要要求一致

1999/5/EC

无线电和电信端子设备指令

2006/95/EC

低压指令

2014/30/EC

电磁兼容性 (ECM) 指令

2011/65/EU

某些有害物质的限制指令

通过遵从以下标准确认：

EN 60950-1:2006+A12:2011

EN 301 489-1:V1.9.2: 2011

EN 301 511: v9.0.2

EN 301 489-3:V1.4.1:2002

EN 300 440-2:V1.4.1:2010

EN 301 489-7:V1.3.1:2005

EN 301 908-1:V5.2.1 和 V6.2.1

EN 301 489-24:V1.5.1:2010

EN 301 908-2:V5.2.1 和 V6.2.1

EN ISO 14982:2009

EN 62311:2008

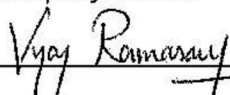
EN 13309:2010

ISO 13766:2006

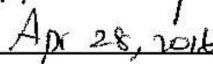
EN 50581:2012

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signed:



Date:



操作部分

操作

i06789320

İµ1³_ÄÊö

SMCS代码: 7606

序列号: PL21-99999

序列号: PL61-以上

注:您的设备可能配备 Caterpillar Product Link 通信设备。

Caterpillar Product Link 通信设备使用蜂窝和/或卫星技术进行设备信息通信。该信息传输给 Caterpillar、Cat 代理商和 Caterpillar 客户。Caterpillar Product Link 通信设备包括全球定位系统 (GPS) 卫星接收器。

Caterpillar Product Link 通信设备具有设备和远程用户之间的双向通信功能。远程用户可以为代理商，也可以为一个客户。

数据广播

有关此设备、设备状况和设备工作的相关数据由 Caterpillar Product Link 通信设备传输到 Caterpillar 并通过用户界面与用户和 Caterpillar 代理商通信。这些数据将用于更好地为客户服务，以及提高 Caterpillar 产品和服务的质量。传输的信息可能包括：设备序列号、设备位置和工作数据、包括但不限于：故障代码、排放数据、耗油量、工时计小时数、软硬件版本号和安装的附件。

Caterpillar 和/或 Cat 代理商可以将此信息用于各个方面。有关可能的用途，参考以下列表：

- 为用户和/或设备提供服务
- 检查或保养 Product Link 系统
- 监测设备性能的健康情况
- 帮助保养设备和/或提高设备效率
- 评估或改进 Caterpillar 产品和服务
- 符合法规要求和有效的议会法令
- 执行市场调研
- 为用户提供新产品和服务

Caterpillar 可以与 Caterpillar 关联公司、代理商及授权代表分享收集的部分或全部信息。Caterpillar 不会将收集的信息出售或租借给任何第三方，并采取适当的措施保护信息安全。Caterpillar 承认并尊重客户的隐私。有关详细内容，请咨询当地 Cat 代理商。

爆破场所的 Product Link 无线电操作



此设备配备 Cat® Product Link 通信设备。如要在爆破操作中使用电雷管，无线电频率设备会干扰用于爆破操作的电雷管，造成严重伤亡。在适用的国家或地区法规要求强制规定的距离内，应停用 Product Link 通信设备。如无法规要求，Caterpillar 建议终端用户自行进行风险评估，确定安全操作距离。

注:如果使用以前版本的 Product Link 无线电 (PL121SR、522、523、420 或 421)，参考操作和保养手册, SEBU8142, Product Link - 121SR/321SR/420/421/522/523 中规定的爆破现场要求。

以下为禁用 Caterpillar Product Link 通信设备的建议方法 (如有配备)：

- 将 Product Link 无线电停用开关转到断开位置。
- 将 Caterpillar Product Link 通信设备从主电源上断开。通过断开 Product Link 无线电电源线束可执行此操作。
- Product Link PL240 包括能断开的内部电池。在靠近爆破区域运行机器前，拆掉 PL240。

注:如未安装无线电停用开关，而设备将在爆破区附近工作，可在设备上安装 Product Link 无线电停用开关。开关使 Caterpillar Product Link 通信设备可由操作员从设备控制面板进行关断。参考专门说明书, REHS7339、专门说明书, REHS8850 和专门说明书, REHS9111 了解更多详情和安装说明。

提供下列 Caterpillar Product Link 通信设备技术规格，帮助进行相关的危险评估并确保遵守所有当地法规：

表 6

无线电发射器技术规格		
无线电型号 (最大)	发射器频率范围	发射器功率
PL640 G0100	824 MHz - 849 MHz	0.5W (典型), 2W (最大)
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	
PL641	824 MHz - 849 MHz	0.5W (典型), 2W (最大)

(表 6, 续)

	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	
	1920 MHz - 1980 MHz	
PL631	1616 MHz - 1626.5 MHz	5.1W (最大)
PL240	824 MHz - 849 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz	0.5W (典型), 2W (最大)
PL241	824 MHz - 849 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1755 MHz 1850 MHz - 1910 MHz 1920 MHz - 1980 MHz	0.5W (典型), 2W (最大)

如有疑问，请咨询您的 Cat 代理商。

Caterpillar Product Link 通信设备的初始安装信息可在专门说明书, REHS7339、专门说明书, REHS8850、专门说明书, REHS9111 和专门说明书, REHS9757 中找到。

有关 Caterpillar Product Link 通信设备的操作配置故障排除信息，见于系统操作、故障排除、测试和调整, UENR3697、系统操作、故障排除、测试和调整, UENR5823、系统操作、故障排除、测试和调整, UENR5824 和系统操作、故障排除、测试和调整, UENR6983。

索引

I		
ïpî³, ÅÊö	16	
爆破场所的 Product Link 无线电操作	16	
数据广播	16	
O		
oï¹æÐÔ	7	
G0100 无线电声明	7	
PL240 无线电声明	8	
PL241 无线电声明	8	
PL631 无线电声明	7	
PL641 无线电声明	7	
PLE601 网络管理员声明	9	
—		
一般危险信息	6	
简介	6	
前言	6	
+		
产品信息资料部分	7	
刀		
前言	4	
安全	4	
保养	4	
操作	4	
文献资料	4	
—		
安全标志和标贴	5	
安全信息	5	
其它贴膜	5	
安全部分	5	
手		
操作	16	
操作部分	16	
目		
目录	3	
i		
识别资料	7	
ì		
遵从性声明	9	
欧盟 EC 合规性声明 G0100	9	
欧盟 EC 合规性声明 PL240	10	
欧盟 EC 合规性声明 PL241	12	
欧盟 EC 合规性声明 PL631	13	
欧盟 EC 合规性声明 PL641	14	
里		
重要安全信息	2	

产品和代理商资料

注: 关于产品识别标牌位置, 请参阅 《操作与保养手册》 的“产品识别信息资料” 部分。

交货日期: _____

产品资料

型号: _____

产品识别号: _____

发动机序列号: _____

发动机序列号: _____

发电机序列号: _____

附件序列号: _____

附件资料: _____

用户设备编号: _____

代理商设备编号: _____

代理商资料

名称: _____ 分公司: _____

地址: _____

代理商联系人

电话号码

办公时间

销售: _____

零件: _____

服务: _____

